

for Isbrydningstjenesten værende Materiel som Følge af Havari og lignende skal ikke foranledige nogen principiel Ændring i Grundlaget for den fælles Udførelse af de i Art. II—IV anførte Opgaver. Det samme gælder ved Ulykkestilfælde eller Sygdom blandt det til Isbrydningstjenesten hørende Personale.

Art. VII.

De to Regeringer vil fastsætte ensartede Kendetegn for Isbrydere henhørende til den fælles Isbrydningstjeneste saavel som ensartede Signaler for Forbindelse mellem Isbryderne og andre Skibe samt Anvisninger for Opretholdelse af Forbindelse mellem Flyvemaskiner og Skibe.

Art. VIII.

De to Regeringer vil hver for sit Vedkommende til Fremme af Isbrydningstjenesten træffe Foranstaltning til:

1) at lette Klareringsforholdene for de under Ledelsen henhørende Isbrydere samt at fritage Isbryderne for Erlæggelse af almindelige Havneafgifter og øvrige Søfartsafgifter;

2) saavidt muligt at lette Isbrydernes Adgang til at erholde nødvendige Forsyninger af Bunkerkul og Olie, og saafremt saadanne Forsyninger leveres fra Statslager, at Forsyningen sker til Indkøbspris;

3) i Tilfælde af Havari paa Isbrydermateriel m. v. at yde Ledelsen bedst mulig Støtte ved at give Isbryderne fortrinsvis Adgang til Reparation paa Statsværft eller paa anden virkningsfuld Maade;

4) at støtte Efterretningstjenesten for Ledelsen ved at give Fortrinsbefordring for Telegrammer til og fra denne; og

5) at støtte Isbrydernes Navigering og Ledelsens Opgave vedrørende Vejledningen af Vintertrafikken ved dertil sigtende særlige Foranstaltninger, herunder indbefattet hensigtsmæssige Foranstaltninger for Isbrydernes Forsyning med Lods.

dylikt å den för isbrytningstjänsten använda materielen skall icke föranleda någon principieell rubbning i grunderna för det gemensamma fullföljandet av i Art. II—IV berörda uppgifter. Detsamma gäller därest olyckshändelse eller sjukdom drabbar i isbrytningstjänsten anställd personal.

Art. VII.

De båda regeringarna skola fastställa ensartade kännetecken för isbrytare, ingående i den gemensamma isbrytningstjänsten, såväl som ensartade signaler för förbindelse mellan isbrytarna och andra fartyg samt anvisningar för uprätthållande av förbindelse mellan flygplan och fartyg.

Art. VIII.

De båda regeringarna skola i syfte att därmed främja isbrytningstjänsten, vardera för sitt vidkommande, föranstalta om:

1:o) att förenkla klareringsförhållandena för de under ledningen lydande isbrytarna samt att befria isbrytarna från allmänna hamnavgifter och övriga sjöfartsavgifter;

2:o) att så långt möjligt underlätta för isbrytarna att erhålla nödvändiga förråd av bunkerkol och olja, samt att, därest dylika förnödenheter levereras från staten tillhörigt lager, förnödenheterna levereras till självkostnadspris;

3:o) att, i händelse av haveri å isbrytarmateriel m. m., förskaffa ledningen bästa möjliga stöd genom företrädesrätt för isbrytarna till reparation på statliga varv eller på annat effektivt sätt;

4:o) att främja underrättelseväsendet för ledningen genom att bereda företrädesrätt vid befordran av telegram till och från densamma; samt

5:o) att underlätta isbrytarnas navigering och fullgörandet av ledningens uppgifter beträffande vintertrafikens vägledning genom särskilda åtgärder i detta syfte, häri inbegripet träffande av lämpliga anordningar för isbrytarnas erhållande av lots.